

Magnescale®

表示ユニット / Counter Unit / Anzeigeeinheit / 计数器 / 計數器

LH70 / LH71 / LH71A / LH72 / LG20 / LY71 / LY72

補足説明書 / Supplement / Anhang / 补充说明 / 補充說明

注意

アース端子にアース線を接続するとき、ねじは手で締めてください。(締付けトルク：0.35 N·m 以下)
プライヤなどの工具を使用し強く締付けると、アース端子を破損する恐れがあります。

Note

When you connect the ground wire to the ground terminal, please tighten a screw by hand. (Tightening torque: 0.35 N·m or less)
If it binds tight strongly using tools, such as pliers, the ground terminal will be damaged.

Hinweis

Wenn Sie das Erdungskabel an dem Erdungspunkt anbringen beachten Sie bitte, das Sie die Befestigungsmutter mit einem max. Drehmoment von 0,35 N·m anziehen.
Falls Sie die Befestigungsmutter nicht mit der Hand sondern mit einer Zange anziehen, kann es bei überschreitung des Drehmomentes zu Beschädigungen kommen.

注意

在连接地线到地线端子时，请用手拧紧地线端子的螺丝。(转矩：0.35 N·m 以下)
如果使用钳子等工具并用力过大，有可能会導致地线端子破損。

注意

將接地線接至接地端子時，請徒手將螺帽鎖緊。(栓鎖扭力：0.35 N·m 以下)
若使用鉗子等工具過度用力緊控，恐很有可能造成地線端子破損。